

Helsinki, den 23. August 1939.

Herrn Professor Lajos Beran,
Akademie des Plastischen Künste,
Budapest, X.
Üllői-ut 102.

Wir bekennen uns dankend zum Empfang Ihres geehrten Schreibens vom 4.d.M. und haben von dessen Inhalt bestens Vormerkung genommen.

Ihrem Wunsche gemäss senden wir Ihnen heute per Postpaket ein Muster des von der Finnischen Münze angewandten Prägestempel-Materials mit Härtungsvorschrift sowie einen gehärteten Prägestempel (für unsere Kupfermünzen von 10 Penniä, Rückseite).

Die Finnische Münze hat bisher noch keine Goldmünzen von 35 mm Durchmesser geprägt. Die grösste Goldmünze, die bisher von ihr geprägt wurde, ist unsere 20 Markkaa Aluminium-Bronze-Münze, Durchmesser 31 mm, von welcher wir Ihnen anbei ein Exemplar zusenden, und deren Rücksendung an uns nicht nötig ist. Eine nähere Beschreibung dieser Münzen finden Sie in beifolgender Publikation "Monnaies Métalliques de Finlande".

Hinsichtlich der von Ihnen gesandten Zeichnung der Uhlhorn-Maschinengestelle Typen N:3 und N:4 teilen wir Ihnen mit, dass beim Finnischen Münzwerk der Typ N:3 angewandt wird.

Helsinki, den 23. August 1939.

Herrn Professor Lajos Beran,
Akademie des Plastischen Künste,
Budapest, X.
Üllői-ut 102.

Wir bekennen uns dankend zum Empfang Ihres geehrten Schreibens vom 4.d.M. und haben von dessen Inhalt bestens Vormerkung genommen.

Ihrem Wunsche gemäss senden wir Ihnen heute per Postpaket ein Muster des von der Finnischen Münze angewandten Prägestempel-Materials mit Härteangsvorschrift sowie einen gehärteten Prägestempel (für unsere Kupfermünzen von 10 Penniä, Rückseite).

Die Finnische Münze hat bisher noch keine Geldmünzen von 35 mm Durchmesser geprägt. Die grösste Geldmünze, die bisher von ihr geprägt wurde, ist unsere 20 Markkaa Aluminium-Bronze-Münze, Durchmesser 31 mm, von welcher wir Ihnen anbei ein Exemplar zusenden, und deren Rücksendung an uns nicht nötig ist. Eine nähere Beschreibung dieser Münzen finden Sie in beifolgender Publikation "Monnaies Métalliques de Finlande".

Hinsichtlich der von Ihnen gesandten Zeichnung der Uhlhorn-Maschinengestelle Typen N:3 und N:4 teilen wir Ihnen mit, dass beim Finnischen Münzwerk der Typ N:3 angewandt wird.

Die Finnische Münze bereitet augenblicklich eine Probeprägung mit Stempeln von 35 mm Durchmesser vor, und sobald das Resultat vorliegen wird, werden wir Ihnen das diesbezügliche Material zukommen lassen.

Die Entscheidung der zuständigen Behörden betreffs des für die Gedenkmünze zur Anwendung kommenden Entwurfes ist einstweilen noch nicht getroffen worden. Es liegen nach dem stattgefundenen Preisausschreiben nämlich preisbelohnte Entwürfe auf Grund der Entscheidung von Sachverständigen zur näheren Auswahl vor.

Wir kommen nach der endgültigen Entscheidung auf die Angelegenheit zurück und zeichnen inzwischen

mit vorzüglicher Hochachtung

Suomen Pankki-Finlands Bank

Mrs

Beilagen.

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]